

# О Б Щ И Н С К И С Ъ В Е Т - Е Л Е Н А

5070 гр.Елена, ул."Иларион Макариополски" №24,  
тел./факс (06151) 25-57

e-mail:ob\_savet@elena.vali.bg

## П Р О Т О К О Л

### № 3

Днес 06.03.2003 г. от 14.30 часа в зала 211 на общинска администрация се проведе заседание на **ОБЩИНСКИ СЪВЕТ – ЕЛЕНА**. В работата на заседанието участие взеха 13 общински съветника от общо 17, като отсъстваха: Йордан Раднев, Сашо Топалов, д-р Иван Иванов и Петър Ваков. От Общинска администрация участие взеха: кмета на общината инж.Дилян Млъзев, заместник кмета инж. Иван Маринов, секретаря на общината Анета Ламбунова, Стефан Гавраилов – директор на дирекция "Специализирана администрация", Мария Стоянова- директор на дирекция "Обща администрация", Румяна Антонова–н-к отдел "Общинска собственост и приватизация", Христо Захариев-н-к отдел "Образование, култура, здравни и социални дейности", инж.Димитрина Иванова – н-к отдел "Селищно изграждане", Мария Симеонова-главен специалист "Канцелария и човешки ресурси", Фейзула Мехмедов – кмет на с.Константин, Стефан Няголов-кмет на с.Беброво, Никола Николов – кметски наместник на с.Палици, инж.Илия Брунков –управител на "Елена Автотранспорт" ЕООД, д-р Стефан Минчев – директор на "МБАЛ "Д-р Д.Моллов" гр.Елена, Румяна Стефанова – ВРИДД на ЦДГ гр.Елена, Иванка Станева – ВРИДД на Детска ясла гр.Елена, Дора Илиева – директор на ЦДГ с.Беброво, Коска Добрева – директор на ЦДГ с.Константин, Росица Михова – директор на ЦДГ с.Майско и Иванка Ганчева- секретар на читалище гр.Елена.

Председателят на Общински съвет д-р Даниела Лаловска след като констатира необходимия кворум от общинските съветници, съгласно чл.27, ал.2 от ЗМСМА откри заседанието, като подчерта важността на разглежданите въпроси, поради което заседанието се предава по местния радиовъзел. При откриване на заседанието в залата присъстват 13 общински съветника.

Председателят на Общински съвет запозна присъстващите с Проекта за дневен ред:

### ПРОЕКТ ЗА ДНЕВЕН РЕД:

1.Предложение относно приемане на **"ВТОРО ЧЕТЕНЕ"** на Наредба за определянето и администрирането на местните такси и цени на услугите.

Вн.:Кмета на общината

2.Предложение относно приемане бюджета на Община Елена и извънбюджетните сметки за 2003 г.

Вн.:Кмета на общината

Д-р Даниела Лаловска даде думата по Проекта за дневен ред по искане на кмета на общината:

Инж.Дилян Млъзев – кмет на общината:Уважаеми дами и господа общински съветници, правя предложение като трета точка в Проекта за дневен ред да бъде включено предложението за произвеждане на референдум в град Елена. Мотивите ми са, че с решение №52/16.08.2002 г. Общински съвет одобри участието на общината в проект "Референдум", финансиран от Швейцарската агенция за развитие и сътрудничество. Тъй като определените срокове за изпълнението на проекта са кратки, Инициативна група поиска със свое писмо, входящ номер РД-02-03-47 от 04.03.2003 г. да внесе предложение до Общински съвет за произвеждане на референдума.

Други предложения по Проекта за дневен ред не постъпиха. В залата присъстват 13 общински съветника.

Председателят на Общински съвет д-р Даниела Лаловска подложи на гласуване предложението на кмета на общината инж.Дилян Млъзев за нова точка трета в Проекта за дневен ред относно произвеждане на референдум в град Елена:

**"ЗА" – 8, "ПРОТИВ" – няма, "ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ" – 5. Приема се.**

Председателят на Общински съвет подложи на гласуване предложеният Проект за дневен ред с гласуваното допълнение на т.3 относно Произвеждане на референдум в град Елена:

**"ЗА" – 13, "ПРОТИВ" – няма, "ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ" – няма. Приема се.**

### **Д Н Е В Е Н Р Е Д :**

1.Предложение относно приемане на **"ВТОРО ЧЕТЕНЕ"** на Наредба за определянето и администрирането на местните такси и цени на услугите.

Вн.:Кмета на общината

2.Предложение относно приемане бюджета на Община Елена и извънбюджетните сметки за 2003 г.

Вн.:Кмета на общината

3.Предложение относно произвеждане на референдум в град Елена.

Вн.:Кмета на общината

### **ПО ПЪРВА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД:**

Председателят на Общински съвет д-р Даниела Лаловска даде думата на кмета на общината инж.Дилян Млъзев, който запозна присъстващите в залата със своето становище по направени предложения на предходното заседание от общинските съветници, при разглеждането на първо четене на Наредбата за определянето и администрирането на местните такси и цени на услугите.

Дадена бе думата за изказване на становище на:

Инж.Георги Аргиров – секретар на Постоянната комисия "Законност и обществен ред": Постоянната комисия разгледа на свое заседание, проведено съвместно с Постоянната комисия "Здравеопазване и социална политика" на 05.03.2003 г. на второ четене Наредбата за определянето и администрирането на местните такси и цени на услугите, като комисията подкрепя предложените изменения от Постоянната комисия "Здравеопазване и социална политика" относно таксите за детските заведения. Госпожа Титева ще Ви запознае с тях.

Д-р Нина Титева – председател на Постоянната комисия "Здравеопазване и социална политика": Постоянната комисия проведе своето заседание на 05.03.2003 г., съвместно с ПК "Законност и обществен ред", като двете комисии излизаме с общо становище и предлагаме таксата за детски градини и детска ясла да бъде по доходност, а именно:

-В чл.22, ал.1 За ползване на детски ясли и детски градини родителите или настойниците заплащат такси в размер, както следва:

- за социално слаби и с доход на член от семейството до 45лв. – 10 лв.;
- с доход на член от семейството от 45,01 лв. до 60,00 лв. – 15 лв.;
- с доход на член от семейството от 60,01 лв. до 90,00 лв. – 20 лв.;
- с доход на член от семейството от 90,01 лв. до 120,00 лв. – 25 лв.;
- с доход на член от семейството над 120 лв. – 30 лв.;

-В ал.2. Таксата се заплаща с 50% намаление за сираци или за деца с един родител; за деца чийто родители са редовни студенти или отбиват редовната си военна служба;

-За второ дете в семейството когато и двете деца са настанени в детско заведение;

-За трето и следващи деца в семейството;

-Нова алинея. При отсъствие на децата таксата не се заплаща за времето, през което те ще отсъстват, при условие, че родителите предварително са уведомили директора на детското заведение.

Д-р Даниела Лаловска призова общинските съветници да изкажат своето мнение по Наредбата като уточни, че в залата присъстват директорите на детските градини, които също могат да вземат отношение.

Дадена бе думата за изказване на мнение на:

Иванка Станева – временно изпълняващ длъжността директор на Детска ясла гр.Елена: Аз искам да подкрепя мнението, което изказа д-р Титева. Нас ни устройва доходността при формирането на таксата за Детската ясла.

Дора Илиева – директор на ЦДГ с.Беброво: Изцяло подкрепям д-р Титева, тъй като нямаме работещи родители на деца в с.Беброво и напълно ни удовлетворява предложението за определяне на таксите за детските градини по доходност.

Д-р Даниела Лаловска даде думата за изказване на мнения на:

Йордан Минчев – общински съветник: Предлагам в чл.59 от Наредбата да се направят следните допълнения:

- У-IV-4 Ползване актовата зала н СОУ "Ив.Момчилов" за час – лятна такса 4.00 лв. и зимна такса – 6.00 лв.;

- У-IV-5 Ползване физкултурния салон на СОУ "Ив.Момчилов" за час – лятна такса 6.00 лв. и зимна такса – 8.00 лв.;
- У-IV-8 Нощувка на организирани групи от най-малко 10 ученика с придружител-педагог в общежитието на СОУ "Ив.Момчилов" на човек – лятна такса – 4.00 лв. и зимна такса – 6.00 лв.

Симеон Кънчев – общински съветник: Уважаеми колеги, аз подкрепям направеното предложение от двете комисии, но има лека промяна в доходите, като предлагам следното изменение на предложените от Постоянните комисии таксите по доходност в детските заведения:

Предлагам в чл.22:

- с доход на член от семейството от 90,01 лв. до 120,00 лв.- таксата да е 23.00 лв./вместо предложената 25.00 лв./
- с доход на член от семейството над 120 лв. – таксата да е 26.00 лв. /вместо предложената 30.00 лв./

Предлагам изменения:

В чл.42, ал.2. Таксите по ал.1 се събират за разрешения и лицензии както следва:

- в Т-VII-18.2а до 20 кв.м. търговска площ - таксата в зависимост от площта да отпадне;
- в Т-VII-18.2б над 20 кв.м. търговска площ - таксата в зависимост от площта да отпадне;
- в Т-VII-18.2 годишната такса да е в размер на 35.00 лв.
- в Т-VII-22.2а до 20 кв.м. търговска площ - таксата в зависимост от площта да отпадне;
- в Т-VII-22.2б над 20 кв.м. търговска площ - таксата в зависимост от площта да отпадне;
- в Т-VII-22.2 годишната такса да е в размер на 20.00 лв.

Дадена бе думата за изказване на мнение на:

Костадин Димитров – общински съветник: На първо четене в Наредбата приехме в места за настаняване с категория една или две звезди таксата да е 0,50 лв., но след като направих доста консултации в страната на места, където туризмът е доста развит там таксите варират между 20-30 стотинки. Моето предложение е таксата от 0,50 лв. в места за настаняване с категория една или две звезди таксата да бъде намалена на 0,30 лв.

Председателят на Общински съвет д-р Даниела Лаловска призова общинските съветници да подкрепят направените предложения за промяна на таксата за детските градини и ясла, в които има изразена социална политика на фона на високата безработица в общината.

Други мнения по приемане на **"ВТОРО ЧЕТЕНЕ"** на Наредбата за определянето и администрирането на местните такси и цени на услугите не постъпиха. В залата присъстват 13 общински съветника.

Председателят на Общински съвет подложи на гласуване направените предложения за изменения и допълнения в Наредбата:

1. Таксата за детски градини и детска ясла да бъде по доходност, като старият текст на чл.22 да отпадне, предложено от ПК "Здравеопазване и социална политика":

-В чл.22, ал.1 За ползване на детски ясли и детски градини родителите или настойниците заплащат такси в размер, както следва:

- за социално слаби и с доход на член от семейството до 45лв. – 10 лв.;
- с доход на член от семейството от 45,01 лв. до 60,00 лв. – 15 лв.;
- с доход на член от семейството от 60,01 лв. до 90,00 лв. – 20 лв.;

-В ал.2. Таксата се заплаща с 50% намаление за сираци или за деца с един родител; за деца чийто родители са редовни студенти или отбиват редовната си военна служба;

-За второ дете в семейството когато и двете деца са настанени в детско заведение;

-За трето и следващи деца в семейството;

-Нова алинея. При отсъствие на децата таксата не се заплаща за времето, през което те ще отсъстват, при условие, че родителите предварително са уведомили директора на детското заведение:

**"ЗА" – 12, "ПРОТИВ" – 1, "ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ" – няма. Приема се.**

2. За таксата за детски градини и детска ясла, направено от общинският съветник Симеон Кънчев:

- с доход на член от семейството от 90,01 лв. до 120,00 лв.- таксата да е 23.00 лв.
- с доход на член от семейството над 120 лв. – таксата да е 26.00 лв.

**"ЗА" – 11, "ПРОТИВ" – няма, "ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ" – 2. Приема се.**

3. За изменение в чл.42, ал.2. Таксите по ал.1 направено от общинският съветник Симеон Кънчев:

- в Т-VII-18.2а до 20 кв.м. търговска площ - таксата в зависимост от площта да отпадне;
- в Т-VII-18.2б над 20 кв.м. търговска площ - таксата в зависимост от площта да отпадне;
- в Т-VII-18.2 годишната такса да е в размер на 35.00 лв.;
- в Т-VII-22.2а до 20 кв.м. търговска площ - таксата в зависимост от площта да отпадне;
- в Т-VII-22.2б над 20 кв.м. търговска площ - таксата в зависимост от площта да отпадне;
- в Т-VII-22.2 годишната такса да е в размер на 20.00 лв.:

**"ЗА" – 11, "ПРОТИВ" – няма, "ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ" – 2. Приема се.**

4. За допълнение в чл.59 , направено от общинският съветник Йордан Минчев:

- У-IV-4 Ползване актовата зала на СОУ "Ив.Момчилов" за час – лятна такса 4.00 лв. и зимна такса – 6.00 лв.;

*Протокол №3 от заседание на Общински съвет – Елена, проведено на 06.03.2003 г.*

- У-IV-5 Ползване физкултурния салон на СОУ "Ив.Момчилов" за час – лятна такса 6.00 лв. и зимна такса – 8.00 лв.;
- У-IV-8 Нощувка на организирани групи от най-малко 10 ученика с придружител-педагог в общежитието на СОУ "Ив.Момчилов" на човек – лятна такса – 4.00 лв. и зимна такса – 6.00 лв.

**"ЗА" – 13, "ПРОТИВ" – няма, "ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ" – няма. Приема се.**

5. За изменение в чл.26, ал.2, направено от общинският съветник Костадин Димитров:

- В Т-IV- 1.1 - в места за настаняване с категория една или две звезди таксата да бъде 0,30 лв.

**"ЗА" – 12, "ПРОТИВ" – 1, "ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ" – няма. Приема се.**

6. За допълнение на текста в чл.54 и чл.58, предложено от кмета на общината инж.Дилян Млъзев:

в чл.54 :

- У-III-1 Изготвяне на образец "УП-2" на лица, работили в организации, чийто архиви са предадени за съхранение в Община Елена;
- У-III-2 Изготвяне на "Образец 30" на лица, работили в организации, чийто архиви са предадени за съхранение в Община Елена;
- У-III-3 За повторно издаване на служебна бележка по граждански договор.

в чл.58 :

- У-IV-1 Изготвяне на образец "УП-2" на лица, работили в организации, чийто архиви са предадени за съхранение в Община Елена;
- У-IV-2 Изготвяне на "Образец 30" на лица, работили в организации, чийто архиви са предадени за съхранение в Община Елена;
- У-IV-3 За повторно издаване на служебна бележка по граждански договор

**"ЗА" – 13, "ПРОТИВ" – няма, "ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ" – няма. Приема се.**

Председателят на Общински съвет д-р Даниела Лаловска подложи на гласуване на **"ВТОРО ЧЕТЕНЕ"** на Наредбата за определянето и администрирането на местните такси и цени на услугите с гласуваните изменения и допълнения:

**"ЗА" – 13, "ПРОТИВ" – няма, "ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ" – няма. Приема се.**

След проведеното гласуване **ОБЩНСКИ СЪВЕТ-ЕЛЕНА** взема следното

### **Р Е Ш Е Н И Е №14/06.03.2003 г.**

**ОТНОСНО:Приемане на Наредба за определянето и администрирането на местните такси и цени на услугите**

На основание чл.22 от ЗМСМА, във връзка с чл.9 от Закона за местните данъци и такси и чл.44 (5) от ПОДОСОА, **ОБЩНСКИ СЪВЕТ-ЕЛЕНА**

## **Р Е Ш И :**

1. Приема на **“ВТОРО ЧЕТЕНЕ”** Наредба за определянето и администрирането на местните такси и цени на услугите.

**Приложение:** Наредба за определянето и администрирането на местните такси и цени на услугите.

### **ПО ВТОРА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД:**

Председателят на Общински съвет д-р Даниела Лаловска даде думата на кмета на общината инж.Дилян Млъзев, който запозна общинските съветници с предложението за приемане бюджета на Община Елена и извънбюджетните сметки за 2003 г. който уточни, че могат да настъпят някои промени по него. Г-н Млъзев прояви готовност да отговаря на поставените въпроси.

Д-р Даниела Лаловска даде думата за изказване на становище на:

Йордан Минчев – председател на Постоянната комисия “Образование, култура, младежки дейност, туризъм и спорт”: Постоянната комисия разгледа на свое заседание, проведено на 05.03.2003 г. внесеното предложение за бюджета на Община Елена и извънбюджетните сметки за 2003 г. от инж.Дилян Млъзев, като подкрепя предложението и предлага на спортните клубове по борба и джудо сумите от 600 лв. да бъдат завишени на 800 лв.

Марийка Брешкова – председател на Постоянната комисия “Селищно изграждане”: Постоянната комисия разгледа на свое заседание, проведено на 04.03.2003 г. предложението за бюджета на Община Елена и извънбюджетните сметки за 2003 г., като го подкрепя и предлага в параграф 10-14 Учебни и научно-изследователски разходи и книги за библиотеката средствата да бъдат завишени с 500 лева, като се вземат от параграф 40-02 Приходи от продажба на ДМА.

Д-р Нина Титева – председател на Постоянната комисия “Здравеопазване и социална политика”: Постоянната комисия разгледа на своя заседание, проведено на 05.03.2003 г. предложението за приемане на бюджета на Община Елена и извънбюджетните сметки за 2003 г., като го подкрепя, но предлага в проекта за решение да се допълни като точка 14 текста, че изразяваме безпокойство и настояваме за преразглеждането на чл.9, ал.3, т.2 от Закона за държавния бюджет на РБ за 2003 г. ПК прилага декларация със съответният текст, който да бъде неразделна част от решението, като приложение №8.

Инж.Георги Аргиров – секретар на Постоянната комисия “Законност и обществен ред”: Постоянната комисия разгледа предложението за приемане на бюджета на Община Елена и извънбюджетните сметки за 2003 г. съвместно с ПК “Здравеопазване и социална политика”, като подкрепя изразеното безпокойство на ПК “Здравеопазване и социална политика” по текста на чл.9, ал.3, т.2 от

Закона за държавния бюджет на РБ за 2003 г. ПК подкрепя проекта за решение по внесеното предложение.

Председателят на Общински съвет призова общинските съветници да направят своите предложения по внесеното предложение за бюджета на общината за 2003 г., тъй като след тях ще даде почивка за евентуалното обсъждане на корекциите по него.

Дадена бе думата за изказване на мнение на:

Красимир Николов – общински съветник: На заседанията на Постоянните комисии "Селищно изграждане" и "Законност и обществен ред" внесох предложение за корекции по бюджета, внасям го и днес, а именно:

- 1.В параграф 5100-основен ремонт, функция 01 –обща държавна служба да се включи "Ремонт санитарен възел и покрив на кметство с.Майско" на стойност 2000 лв. Средствата да се осигурят чрез намаляване с по 1000 лв. от сумите за ремонт на кметство Буйновци и кметство Костел, заложен в същата функция;
- 2.В параграф 5100, функция 06-жилищно строителство, благоустройство и комунално стопанство, ред 3 да се видоизмени, като се запише "Изграждане канализация за обратни води и ремонт улична мрежа квартал Кантона с.Майско" със същата предвидена сума;
- 3.В параграф 5200, функция 08 да се включи "Проектиране за ремонт и укрепване устои на мост, находящ се до гробищата квартал Кантона с.Майско" със стойност 5000 лв.

като предлагам средствата да се осигурят от специалния фонд за инвестиции и дълготрайни активи.

Постарах се от поземлена комисия да взема скица, от където е видно, че мястото, където е моста е единствения подход към тези земи, където има и държавен горски фонд.

Дадена бе думата за изказване на мнение на :

Иван Дренчев –общински съветник: Кметството в Буйновци е предложено за ремонт, но и покрива на читалището се нуждае от ремонт, покрива на Здравната служба също, нямаме втора програма, мобилните телефони нямат покритие, копките са една до друга.

Костадин Димитров – общински съветник:Уважаеми колеги, както знаете туризма в нашият град е приоритет и е необходимо за тази цел в град Елена да се открие Информационен туристически център. Досега съществуващият не може да изпълнява изцяло функциите си и е необходим нов такъв. Ето защо след разговор с г-н Млъзев и с ръководството на общината стигнахме до извода че е необходимо да се предостави помещение, достъпно за всички. Моля да се отпуснат някакви средства, които ще са необходими за някакъв ремонт на помещението.

Стефан Няголов – кмет на с.Беброво: Аз предлагам да се отпуснат средства в размер на 10 000 лв. за ремонт на покрива на читалището в Беброво. Покрива не капе а тече и смятам , че ако тази година не се направи ремонт, догодина ще е



късно. В моята стая също тече вода, но трябва да се видят собствениците и пощата, за да се направи ремонт на покрива, който е от ламарина и ми се струва че няма да се необходими много средства. Кметство Беброво заслужава това.

Хасан Хасанов – общински съветник: Снощи в комисията обсъждахме дали за ремонт да бъде включена детската площадка на ул.“Крайбрежна” или на ул. “Ст.Михайловски”. Разговарях с младите майки и тяхното предпочитание е за площадката на ул.“Ст.Михайловски”, както е записано в бюджета, за което благодаря на г-н кмета за това, че детската площадка е включена към този списък.

Дадена бе думата за изказване на мнение на:

Симеон Кънчев –общински съветник: За корекциите по бюджета повечето неща ще ги подкрепя, но защо субсидията за поддържането на Туристически бази е 4000 лв. Предлагам средствата да бъдат увеличени от 4000 лв. на 6000 лв. За Обреден дом придобиване на ДМА има заложен 5000 лв. не разбрах за какво става въпрос, тъй като не ги видях в списъка.

Дадена бе думата на :

Иванка Ганчева – секретар на читалище гр.Елена: Чувам, че на читалища ще се отпускат пари за ремонт по 5-6 хил.лева. Не може ли от тези читалища да се вземат по 1000 лева, за да се направи ремонт на читалището вътре.

Председателят на Общински съвет даде думата на кмета на общината по негово искане:

Инж.Дилян Млъзев – кмет на общината: Искам да взема само по последния въпрос отношение, зададен от г-жа Ганчева. Фасадата и покрива на читалището бяха направени по проект “Красива България”. За вътрешен ремонт можете да се обърнете към Министерство на културата, където имам информация, че ще се отпускат такива средства.

Председателят на Общински съвет в 17.00 часа даде 30 минутна почивка.

След почивката в залата присъстват 12 общински съветника.

Д-р Даниела Лаловска даде думата за изказване на мнение по бюджет-2003 г. на:

Марийка Брешкова – общински съветник: Бих искала да направя едно допълнение към решението на ПК “Селищно изграждане”, на която съм председател: Списъкът за закупуване на книги за Библиотеката да се одобрява от отдел “Образование”.

Дадена бе думата за изказване на мнение на:

Д-р Стефан Минчев – директор на “МБАЛ “Д-р Д.Моллов” гр.Елена: Благодаря Ви госпожо председател, че ми дадохте думата. Искам да благодаря на Постоянната комисия “Здравеопазване и социална политика” за текста на декларацията, която се предлага като неразделна част от решението за приемане на бюджета, на общинските съветници, проявили разбиране. Чрез държавния бюджет по чл.9, ал.3, т. 2 се осигуряват реално само половината от средствата за издръжка на лечебното ни заведение. Месечната субсидия за здравна дейност не достига дори за заплата на персонала , да не говорим за медикаменти , храни , горива,

енергия, като единствено остава да разчитаме само от договора със Здравната каса. Въпреки тревогата, която изпитваме с бюджетното финансирането персонала на болницата ще направи всичко възможно за осигуряването на качествено здравеопазване на нашите граждани. Благодаря на всички за оказаната моралната подкрепа.

Председателят на Общински съвет даде думата на кмета на общината да изкаже своето мнение по поставените въпроси и предложения, внесени от общинските съветници :

Инж.Дилян Млъзев – кмет на общината: Уважаеми дами и господа общински съветници, моля предварително да бъда извинен ако не спазя реда на отговорите по направените предложения от Ваша страна. По таксите за Детските градини предлагам средствата от 7000 лв. да се отразят в приходната част, Приложение 1. По предложението на комисията по Селищно изграждане средствата за завишаване с 500 лв. за библиотеката от параграф 40-02 Приходи от продажба на ДМА също го подкрепям. Подкрепям и предложението на комисията по образование за спортните клубове по борба и джудо сумата да бъде завишена с 400 лв., което предлагам да бъде от параграф 40-02. На въпроса на г-н Кънчев за Туристическото дружество приемам субсидията да бъде завишена с 2000 лв., но Ви предлагам с условие това да стане в рамките на бюджетната година да се вземат от Приходи по концесии параграф 41-00, като се надявам, че ще има приход от концесията на хижите и в случай , че има такива поемам ангажимента 2000 лв. да бъдат дадени на Туристическото дружество. На другия въпрос на г-н Кънчев за 5000 лв. в Приложение 2 са записани в Поименния списък Гробищен парк Беброво. По предложението на Постоянната комисия "Здравеопазване" горещо приветствам декларацията, която беше зачетена и Ви предлагам да бъде записана като т.16 в решението и декларацията да бъде като приложение №8. По предложението на г-н Няголов за ремонта на покрива на кметството в с.Беброво сградата е с трима собственици и би могло да се помисли за вземане на алтернативно решение. За читалището то е публична общинска собственост и общината не е имала възможност да поддържа тези обекти. Нека да прецизират общинските съветници един да бъде обекта за ремонт от специалният фонд за инвестиции и дълготрайни активи. На въпроса на г-н Дренчев да прецени по приоритетност кой обект да бъде включен за ремонт от специалния фонд за инвестиции и дълготрайни активи, дали Здравната служба или читалището за ремонт на покрива. На въпроса на г-н Хасанов поддържам неговото мнение за възстановяване на детска площадка на ул."Ст.Михайловски", но коя точно да бъде нека да прецизира Местния управителен съвет, за това предлагам да се запише само Детски площадки в Приложение №3. На въпроса на г-н Димитров напълно подкрепям идеята за създаване на такъв бизнес-център, но очаквахме по линията на ПРООН да кандидатстваме за него, но критерия е общината да е с 30000 жители и дано този критерий да отпадне. Ремонт на помещението може да се направи, но кой ще го стопанисва, защото евентуално трябва да се мисли и за

издръжката на персонала, който ще работи там. Ако от догодина се събира такава туристическа такса ще има постъпления и предполагам тогава целево е възможно да се осигури издръжката на центъра. Ако нещо съм пропуснал моля да бъда извинен.

Дадена бе думата на:

Иван Дренчев – общински съветник: Не казахте нищо за копките, за втора програма на телевизията.

Дадена бе думата за отговор на:

Инж. Дилян Млъзев – кмет на общината: За ретранслатора не е по силите на общината, за мобилните връзки надявам се някой от операторите да реши въпроса, за копките не са само в Буйновци, но дано да останат средства по изкърпването преди и след зимния период.

Дадена бе думата на:

Симеон Кънчев – общински съветник: Уважаеми г-н кмете, има някаква непоследователност. В приходи от концесии в приходната част са записани 6000 лв., увеличаваме с 2000 лв. средствата за Туристическо дружество и стават 8000 лв., в момента за дружеството са заложени 4000 лв. Значи ако постъпят пари от концесии тогава ще се дадат още 2000 лв. на дружеството и кога ще стане това. Ами ако не постъпят средства. Аз предлагам да увеличим субсидията на дружеството с 2000 лв., за да продължава то да съществува.

Дадена бе думата за дуплика на:

Инж. Дилян Млъзев – кмет на общината: Процедурата за концесиониране на хижите е в ход. Кога и колко средства ще постъпят от концесията може да варира във времето. Предлагам в приходната част Приходи от концесии в Приложение 1 сумата от 6000 лв. да увеличим с 2000 лв., която става 8000 лв. а в т.5.7. в проекта за решение да запишем – Субсидията се увеличава с още 2000 лв. с подусловие след реализация на приходи от концесия на хижи "Буковец".

Дадена бе думата на:

Стефан Няголов – кмет на с.Беброво: Предлагам да се включи за ремонт читалището.

Други предложения по предложението за приемане бюджета на Община Елена и извънбюджетните сметки за 2003 г. не постъпиха. В залата присъстват 12 общински съветника.

Д-р Даниела Лаловска обяви процедура на гласуване по внесените предложения за корекция на предложението за бюджета на Община Елена и извънбюджетните сметки за 2003 г.:

- Да се променят средствата в приходната част на приложение 1 със 7000 лв. за таксите за детски градини и детска ясла по предложение на кмета на общината:

**"ЗА" – 12, "ПРОТИВ" – няма, "ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ" – няма. Приема се.**

- В параграф 10-14 Учебни и научно-изследователски разходи и книги за библиотеката средствата да бъдат завишени с 500 лева, като се вземат от параграф 40-02 Приходи от продажба на ДМА по предложение на ПК "Селищно изграждане":

**“ЗА” – 11, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – 1. Приема се.**

- Списъкът за закупуване на книги за нуждите на библиотеката да бъде одобряван от отдел “Образование” по предложение на Марийка Брешкова:

**“ЗА” – 12, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

- Да се увеличат средствата с по 200 лв. на спортните клубове по борба и джудо от параграф 40-02 , Приложение 1 по предложение на ПК “Образование, култура, младежки дейности, туризъм и спорт”:

**“ЗА” – 12, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

*В залата влезе общинският съветник инж.Иван Генев. В залата вече присъстват **13 общински съветника.***

- Да се увеличат субсидиите на Туристическо дружество “Чумерна” с 2000 лв. по предложение на Симеон Кънчев:

**“ЗА” – 6, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – 7. Не се приема.**

- Да се увеличи субсидията за поддържане на Туристическа база с 2000 лв. с подусловие – след реализация на приходи от концесия на хижи “Буковец” по предложение на инж.Дилян Млъзев:

**“ЗА” – 11, “ПРОТИВ” – 1, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – 1. Приема се.**

Председателят на Общински съвет даде думата за изразяване на отрицателен вот на:

Симеон Кънчев – общински съветник: Мисля че това, което приехме е едно псевдожелание за помагане на Туристическото дружество. Подкрепи се едно предложение, когато след като постъпят средства от концесия, тогава да дадем и средства за поддържането на туристическата база. За мен това е чиста демагогия.

В залата присъстват 13 общински съветника.

Д-р Даниела Лаловска поднови процедурата на гласуване :

- В параграф 5100-основен ремонт, функция 01 –обща държавни служби да се включи “Ремонт санитарен възел и покрив на кметство с.Майско” на стойност 2000 лв. Средствата да се осигурят чрез намаляване с по 1000 лв. сумите за ремонт на кметство Буйновци и кметство Костел, заложили в същата функция по предложение на Красимир Николов:

**“ЗА” – 11, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – 2. Приема се.**

- В параграф 5100, функция 06-жилищно строителство, благоустройство и комунално стопанство, ред 3 да се видоизмени, като се запише “Изграждане канализация за обратни води и ремонт улична мрежа квартал Кантона с.Майско” със същата предвидена сума по предложение на Красимир Николов:

**“ЗА” – 13, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

- В параграф 5200, функция 08 да се включи “Проектиране за ремонт и укрепване устои на мост, находящ се до гробищата квартал Кантона с.Майско” със стойност 5000 лв. със средства от специалния фонд за инвестиции и дълготрайни активи по предложение на Красимир Николов:

**“ЗА” – 13, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

- Ремонт на читалищна сграда в с.Беброво на стойност 10 000 лв. със средства от специалния фонд за инвестиции и дълготрайни активи по предложение на Стефан Няголов-кмет на с.Беброво:

**“ЗА” – 12, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – 1. Приема се.**

Д-р Даниела Лаловска даде думата на общинският съветник Иван Дренчев, който направи уточнение, че предлага за ремонт сградата на читалището в с.Буйновци на стойност 5 000 лв.

Председателят на Общински съвет д-р Даниела Лаловска подложи на гласуване предложението на общинският съветник Иван Дренчев:

- Ремонт на читалищна сграда в с.Буйновци на стойност 5 000 лв. със средства от специалния фонд за инвестиции и дълготрайни активи:

**“ЗА” – 13, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

- В Поименен списък, приложение №3 да бъде записано възстановяване на Детски площадки по предложение на инж.Дилян Млъзев:

**“ЗА” – 12, “ПРОТИВ” – 1, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

- В края на проекта за решение да бъде записан следният текст:

**Общински съвет-Елена Приема Декларация / като приложение №8/, която да се счита като неразделна част от настоящото решение:**

**“ЗА” – 13, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

Председателят на Общински съвет д-р Даниела Лаловска подложи на гласуване предложението за приемане бюджета на Община Елена и извънбюджетните сметки за 2003 г. с гласуваните изменения :

**“ЗА” – 12, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – 1. Приема се.**

След проведеното гласуване **ОБЩНСКИ СЪВЕТ-ЕЛЕНА** взема следното

### **Р Е Ш Е Н И Е №15/06.03.2003 г.**

**ОТНОСНО:Приемане бюджета на Община Елена и извънбюджетните сметки за 2003 г.**

На основание чл.21, ал.1, т.6 и чл.52, ал.1 от ЗМСМА, чл.12 и чл.18 от ЗОБ и във връзка с разпоредбите на ЗДБРБ за 2003 г., ПМС № 16 от 2003 г., писма №№ ФО – 3 / 24.01.2003 г. и ФО – 4 / 10.02.2003 г. на Министерство на финансите, **ОБЩНСКИ СЪВЕТ-ЕЛЕНА**

### **Р Е Ш И :**

- 1. Приема бюджета на Община Елена за 2003 г. както следва:**

**1.1. ПО ПРИХОДИТЕ 3 308 988 лв.** (Приложение № 1), **в т.ч.**

**1.1.1. приходи с държавен характер 2 259 300 лв., в т.ч.**

1.1.1.1. трансфер от преотстъпления данък по ЗОДФЛ съгласно чл.8, ал.1 от ЗДБРБ за 2003 г. 542 300 лв.

1.1.1.2. обща допълваща субсидия от РБ 1 273 600 лв.

1.1.1.3. целева субсидия за капиталови разходи за финансиране на държавни дейности 443 400 лв.

**1.1.2. приходи с общински характер 1 049 688 лв., в т.ч.**

1.1.2.1. данъчни приходи 132 520 лв.

1.1.2.2. неданъчни приходи 501 941 лв.

1.1.2.3. обща изравнителна субсидия 57 000 лв.

1.1.2.4. целева субсидия за капиталови разходи за финансиране на общински дейности 315 600 лв.

1.1.2.5. преходен остатък 30 635 лв.

1.1.2.6. трансфер от закрити извънбюджетни сметки 11 992 лв.

**1.2. ПО РАЗХОДИТЕ 3 308 988 лв., в т.ч.**

- Държавни дейности 2 259 300 лв.
- Държавни дейности с общински приходи 18 030 лв.
- Общински дейности 1 031 658 лв.,

разпределени по функции, дейности и параграфи съгласно Приложение № 2.

**2. Приема Поименен списък за придобиване на дълготрайни активи и основен ремонт в Община Елена за 2003 г.** съгласно Приложение №3.

**3. Приема план-сметките на извънбюджетните фондове и сметки,** в съответствие с Приложение № 7 от § 12 от ПЗР на ЗДБРБ за 2003 г. – Приложение № 4

**4. Приема следните лимити за разходи:**

**4.1.** За социално-битови разходи на персонала в размер 1,5% на база начислените заплати.

**4.2.** Лимит за представителни разходи в размер на 1 200 лв. за общинска администрация и 600 лв. за Общински съвет.

**5. Приема разчет за целеви разходи** както следва:

**5.1.** За членски внос в сдружения на общини – 1 500 лв.;

**5.2.** За помощи на ученици от социално слаби семейства за началото на учебната година – 2 500 лв.;

**5.3.** За помощи за погребения на самотни без близки и роднини съгласно чл.40 от ПМС № 16 – 1 000 лв.;

**5.4.** За клубове на пенсионера – 1 100 лв.;

**5.5.** За клуб на ветераните от войните – 500 лв.;

**5.6. Субсидии** на основание чл.59, ал.2 от ЗФВС:

**5.6.1.** За спортните клубове към Детски специализирани спортни школи – СК по борба по 800 лв., СК по джудо по 800 лв., СК по ски, СК по спортно ориентиране по 600 лв. Средствата се отпускат за участия в състезания след представяне на Отчет за приходите и разходите за 2002 г. и съгласно тримесечна разбивка. Неусвоените средства се възстановяват към края на годината по сметката от която са получени.

**5.6.2.** За клубовете към специализираните спортно-туристически школи – Клуб по ски-туризъм, Клуб по спортно катерене, Клуб по туризъм – по 600 лв. Средствата се отпускат за участия в състезания след представяне на Отчет за приходите и разходите за 2002 г. и съгласно тримесечна разбивка. Неусвоените средства се възстановяват до края на годината по сметката от която са получени.

**5.7. Субсидия** за поддържане на туристическа база – 4 000 лв. Субсидията се увеличава с още 2000 лв. подусловие –след реализация на приходи от концесия на хижи “Буковец”. Средствата се предоставят на ТД “Чумерна” след представяне на Отчет за приходите и разходите за 2002 г. и съгласно тримесечна разбивка. Неусвоените средства се възстановяват до края на годината по сметката от която са получени.

**5.8. Субсидия** за междуселищни пътнически превози в района на община Елена на основание чл.54, ал.3 от ЗМСМА на “Елена автотранспорт” ЕООД в размер на 18 000 лв. Средствата да се предоставят при спазване на процедурата по Закона за държавните помощи.

**5.9.** За културни прояви съгласно календара за културни прояви (дейност 759 “Други дейности по културата”) – 10 000 лв.

**5.10.** За спортни прояви съгласно спортно – туристическия календар (дейност 713 “Спортна база за масова физкултура”) – 2 000 лв.

**5.11. Субсидия** за подпомагане издаването на общинския вестник на основание чл.52, ал.1 и чл.54 от ЗМСМА (дейност 898 “Други дейности по икономиката”)– 3 000 лв.

**5.12.** За материално-веществени разходи по програмата “От социални помощи към осигуряване на заетост” - 4 000 лв.

**6.Утвърждава списък на длъжностите, които имат право на транспортни разходи** (чл.39, ал.2 от ПМС №16 от 2003 г.) - Приложение № 5 и упълномощава кмета на общината да утвърди поименен списък на лицата.

**7.Утвърждава разчета на субсидиите на читалищата** в размер на 23 766 лв. и в съответствие с предложението на Комисията за разпределение на средствата, предвидени по общинския бюджет за субсидия на читалищата както следва:

**7.1. Субсидирана численост и средства по читалища:**

№	Читалище	Субсидирана численост	Субсидия
1.	Елена	5,0	10 427
2.	Беброво	1,0	1 993
3.	Константин	1,0	1 864
4.	Костел	0,5	1 081
5.	Годювци	0,5	738
6.	Дрента	0,5	1 100
7.	Палици	0,5	1 050
8.	Руховци	0,5	931
9.	Буйновци	0,5	693
10.	Каменари	0,25	347
11.	Илаков рът	0,5	949
12.	Шилковци	0,5	822
13.	Разпоповци	0,25	347
14.	Чакали	0,5	1 424
	<b>ОБЩО:</b>	<b>12,0</b>	<b>23 766</b>

**7.2.** Упълномощава кмета на общината да определи условията за използване на средствата по т.7.1

**8. Определя числеността на персонала и диференцираните средни брутни работни заплати** по функции и дейности, съгласно Приложение № 6.

**9.** Разходването на бюджетните средства се осъществява при съблюдаване на следните **приоритети:**

**9.1.** Разходите с целеви характер, зависещи от размера на приходите (такса за битови отпадъци, трансфери и др.), се извършват приоритетно до размера на постъпленията;

**9.2.** Разходи, осигуряващи жизнено важни доходи и плащания (трудова възнаграждения, осигурителни плащания, стипендии);

**9.3.** Разходи за издръжка:

**9.3.1.** Приоритетно предоставяне на средства от постъпилите общински приходи за храни в Целодневни детски градини, Детска ясла и Домашен социален патронаж;



**9.3.2.** Разходи за медикаменти, храна, отопление, осветление, вода и друга текуща издръжка - съобразно размера на постъпилите приходи съответно с държавен и общински характер;

**9.3.3.** Разходи за поддръжка и застраховане на публичната общинска собственост.

**9.4.** Капиталови разходи със собствени средства - при настъпил срок за плащане.

**10. Предоставят се правата и отговорностите на второстепенни разпоредители** с бюджетни кредити за 2003 г. на ръководителите на заведения и дейности, финансирани от общинския бюджет както следва:

- СОУ "Ив.Момчилов" гр.Елена и общежитие – второстепенен разпоредител със собствено счетоводство;
- Начално училище гр.Елена;
- ОУ "Отец Паисий" - с.Майско;
- ОУ "Отец Паисий" - с.Константин;
- ОУ "Христо Ботев" - с.Беброво;
- Общински детски комплекс гр.Елена;
- ЦДГ "Радост" гр.Елена;
- ЦДГ - с.Майско;
- ЦДГ "Щастливо детство" - с.Константин;
- ЦДГ "Вяра, Надежда и Любов" - с.Беброво;
- ЦДГ - с.Палици;
- "Други дейности по образованието" – самостоятелно административно звено, осъществяващо счетоводното обслужване на учебно-възпитателните заведения без собствено счетоводство, както и управлението на материалната база на закритите учебни заведения;
- ДДМУИ - с.Илаков рът;
- Домашен социален патронаж - гр.Елена
- Детска ясла - гр.Елена

**10.1.** Приема бюджета за 2003 г. на Общообразователните училища съгласно Приложение № 2 - А.

**10.2.** Приема бюджета за 2003 г. на Целодневните детски градини съгласно Приложение № 2 – Б.

**10.3.** Разпоредителите с бюджетни кредити в дейностите "държавна отговорност" да не допускат размера на неразплатените разходи през годината да надхвърля предвидените средства в Приложение № 5 към чл.9, ал.4 на ЗДБРБ плюс прехвърлените неразплатени разходи от 2002 г.

**11.** Дава съгласие възникналия временен недостиг на бюджетни средства за общински дейности да се покрива текущо с временни безлихвени заеми от извънбюджетни сметки и фондове на общината съгласно чл.24, ал.1, т.1 от ЗОБ

**12.** Приема списък на имоти – частна държавна собственост (Приложение № 7), за които да се направят мотивирани искания чрез НСОРБ за прехвърляне в собственост на общината и възлага на кмета на общината да представи списъка в НСОРБ за предприемане на общи действия от Сдружението.

**13.** При спазване на общия размер на бюджета и разделението на държавни и общински дейности, предоставя следните правомощия на кмета на общината за бюджетната 2003 г. съгласно чл.27 от ЗОБ:

**13.1.** Да изменя размера на бюджетните кредити за различни видове разходи в обема на общите разходи за една бюджетна дейност;

**13.2.** Да прехвърля бюджетни кредити за различни видове разходи от дейност в дейност в рамките на една бюджетна група без да изменя общия й размер и без да се прехвърлят кредити от държавни дейности в общински дейности;

**13.3.** Да ограничава или спира финансиране на бюджетни организации и звена при нарушаване на бюджетната и финансова дисциплина и при неспазване на приетите приоритети;

**13.4.** Да осигурява приоритетното покриване на недостига на средства за финансиране на дейностите общинска отговорност в приблизителен размер 104 000 лв. при преизпълнение на приходите с общински характер и отчитайки т.9 от настоящото решение.

**14.** Задължава кмета на общината да определи конкретните правомощия и отговорности на второстепенните разпоредители с бюджетни кредити.

**15.** Задължава ръководителите на бюджетни звена, финансирани от общинския бюджет да разработят и представят в срок до 20.03.2003 г. конкретни мерки за изпълнение на гласувания от общинския съвет бюджет, както в съответната приходна, така и в разходната му част.

Общински съвет-Елена приема Декларация /приложение №8/, която да се счита като неразделна част от настоящото решение.

#### **ПО ТРЕТА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД:**

Председателят на Общински съвет д-р Даниела Лаловска уточни, че в началото на заседанието инж.Дилян Млъзев е запознал присъстващите с мотивите, поради което внася предложението за произвеждане на референдум в град Елена. Д-р Даниела Лаловска припомни на общинските съветници, че идеята на създадената Инициативна група по провеждането на референдума е да дадат подписа си повече от  $\frac{1}{4}$  от гласоподавателите, при което за един месец

са събрани 480 подписа, което е 8,3 процента от гласоподавателите, поради което е поискано кмета да внесе предложението. Д-р Даниела Лаловска призова общинските съветници да подкрепят предложението, за да могат хората свободно да дадат своя вот дали сградата на ул. "Стоян Михайловски" №11 да бъде преустроена в детски отдел на градската библиотека или не.

Мнения по внесеното предложение не постъпиха. В залата присъстват 13 общински съветника.

Председателят на Общински съвет подложи на гласуване предложението за произвеждане на референдум в град Елена:

**"ЗА" – 11, "ПРОТИВ" – 1, "ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ" – 1. Приема се.**

След проведеното гласуване **ОБЩИНСКИ СЪВЕТ-ЕЛЕНА** взема следното

### **Р Е Ш Е Н И Е №16/06.03.2003 г.**

#### **ОТНОСНО: Произвеждане на референдум в град Елена**

На основание чл. 21, ал. 1, т. 20 от ЗМСМА и чл. 23, ал. 1, във връзка с чл. 24 от Закона за допитване до народа, **ОБЩИНСКИ СЪВЕТ-ЕЛЕНА**

#### **Р Е Ш И :**

Да бъде произведен местен референдум в град Елена.

1. Определя дата за гласуване – 19 април 2003 г. (събота).

2. Формулировка на въпроса: " Да се преустрои ли общинска сграда на ул. "Стоян Михайловски" № 11 в град Елена в детски отдел на градската библиотека"

3. Разяснителната кампания да се проведе чрез местните средства за масово осведомяване – в-к "Еленска трибуна" и РТВ – Елена и регионалните медии – в-к "Борба", в-к "Янтра" и КТВ "Видеосат – 21 век" – Велико Търново, при спазване на принципите на равнопоставеност, както и чрез други законови средства.

4. Средствата за финансиране, необходими при организационно – техническата подготовка на референдума съгласно предварителната план – сметка възлизат на 7 000 лв., които ще се осигурят целево от Сдружение "Болкан Асис", със седалище и адрес на управление гр. София 1504, ул. "Марин Дринов" № 28.

Председателят на Общински съвет благодари на всички съветници, взели участие в днешното заседание и на всички граждани, проявили търпение за приемането на Наредбата за определянето и администрирането на местните такси и цени на услугите, приемането на бюджета на общината за 2003 г. и за провеждането на референдума в гр.Елена.

Протокол №3 от заседание на Общински съвет – Елена, проведено на 06.03.2003 г.

Поради изчерпване на Дневния ред председателят на Общински съвет д-р Даниела Лаловска закри заседанието в 18.00 часа.

Препис от протокола се изпраща на Областен управител – Велико Търново и Районна прокуратура - Елена за сведение.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ОБС:**

**/д-р Д.Лаловска/**

*Изготвил протокола*

*Технически сътрудник:*

*/Б.Лазарова/*